

新哲學大綱

(補正增訂版)

· 察維基等原
· 著 艾思奇
· 鄭易里譯

中華民國二十五年六月版初

中華民國廿七年三月五版補

中華民國卅五年四月十一版訂正

新哲學大綱

SIN ZHEXXYO DAGANG

版權所有

不准翻印

原著者

Mitin, Ralchevitch 等

翻譯者

艾思奇·鄭易里

刊行者

北平國際文化社

總經售

讀書出版社

(讀書生活出版社之簡稱)

重慶民生路一八八號

上海靜安寺路斜橋弄七十一號

定價：國幣

(成 水匯及費運郵加酌地內)

譯者序

把這本書譯校完後，像是打了大大的一場勝仗，說不出的感到一種勝利的歡喜，這原因，不但由於本書是一部價值最高的，現階段哲學發展的里程碑的著作，也因爲在譯它的時期裏，我們曾用了很大的功夫的緣故。

雖然不過是十幾萬字的小冊子，雖然它只佔着蘇聯大百科全書第二十二卷裏的一條字目的位置，但却用了十位新進哲學家的力量，準備了兩年多的工夫，原著才算完成。內容的精粹，由此也可以想見了。

在編輯形式上，這本書有兩個很顯著的特點：第一，是對於幾千年的哲學史有深刻而簡要的論述，使我們明白辯證法唯物論是怎樣從過去發展過來，準備過來。其次，是第八章對於人類的認識過程的具體的闡明，使我們對伊里奇的『辯證法，認識論，論理學的一致』的問題得到極明確的理解。這兩個特點，是現階段的一切新哲學

著作裏都不曾有過的。

在內容上，爲要適合百科全書的性質，這本書，是用非常扼要的方式，把近年來新哲學論戰裏所獲得的一切最高的成果都包羅無遺。隨便一個什麼新哲學的問題，這裏面可以說都有解答。而且一切的解答都是完全根據着新哲學創始者的文獻的。

這本書的出版，使中國目前新哲學上的爭論問題也可以得到一個正誤的標準。例如那標榜『新物質論』，自詡『二千年來的哲學業已由此解決了』的葉青的『哲學』，它用那宏博的外貌，淆亂着人的眼睛，讀者常常不知道它的錯誤何在，毒害何在，結果甚至於不少人陷入它的迷陣。有了這一部書，就等於有了一面照妖鏡，如果你對於哲學上的任何妖形無法分辨的時候，就可以拿到這裏來照一照。

自然，這並不是說我們從此就可以完全依靠着這本書，而不必再做批評的工作了。不，我們今後還要加緊的做，因爲這書究竟是很簡略的，它不過指出了最重要的最一般的原則，這些原則的內容，還需要我們在錯誤理論的批判上，在中國民族解放運動的實踐上，給與更具體的闡發。這一本書出現，不過是給我們的這種工作一個極

有力的幫助，使讀者更明白我們爲什麼要和葉青論戰，使大家更能諒解，唯物論者的我們，爲什麼要打擊同樣揭着『新物質論』招牌的葉青，爲什麼要說他不是真正的『物質論者』了。

本書原名『辯證法唯物論』(Dialectical materialism)，爲出版的便利計，改名爲『新哲學大綱』。第一部是我自己譯的，下半部是易里兄譯的，全部譯成後，由我從頭到尾校改一遍，在排印的第二校上，又再校改一次。我希望它一字不譯錯，不排錯，所以特別用了很大的力。從開始着筆翻譯，到第二次校改完畢的現在，是經過了八個月的時間。

我們的翻譯，是用日譯本和俄文原本參照着的。日譯本的好處，是它在每一章裏加入分段的小標題（如『伊奧尼亞學派的自然發生的辯證法』等），令人讀起來非常醒目，這是原文所沒有的，因此，在這些地方，我們就依照了日譯本。但它也有壞處，就是常常有刪節，有時還不免有排錯譯錯的地方，這就不能不依照着原文來補上和改正了。

本書的出版，吳敏兄和袁冰兄也幫了不少的忙，特此聲明致謝。
我相信這本書自己會在中國發生它應發生的效果，我們就等着看吧。

思奇 一九三六，六，二十。

補正增訂版改序

這本書出版以後，銷路很好，這使我們一方面覺得高興，一方面覺得慚愧。高興的是，喜歡哲學，認識哲學，進而認識現實發展變化的朋友，是一天一天加多了。慚愧的是，這本書有許多錯誤以及譯者疎漏的地方，一直到第四版，都不能在本文中加以改正，只能做成一張最不便當而又最令人討厭的正誤表，附在書的最後一頁。因此我們才決心在第五版時重行改排，使它沒有一點錯處；一方面又增加了蘇聯大百科全書當中的另外一篇——『觀念論』，作為附錄，想使它成爲一個內容完美的哲學譯本。

但是事情常常是不能處處與理想脗合的。第四版以前正誤表中所有的錯處，雖然是在改排的第五版中改正了，但新的錯處又產生了。爲了種種關係，又只好做成一個討厭的正誤表，附在書的最後一頁。這個正誤表中只列舉出一些必須改正的地方，還有一些地方（例如馬克思和馬克斯，恩格斯和恩格思，馬赫和馬哈，托洛茨基和托羅斯基，謝林和雪林，根元和根源，人民主義者和民粹派……等等。又如共產主義（Communism）仍舊作康敏主義）那只好留待以後再改排的時候去修改了。我們希望這本書能達到盡善盡美的目的，所以我們歡迎愛好這本書的

朋友盡量指正。

這裏，要特別感謝郝子，劉執之二先生，他們在以前各版中曾給本校校正了許多地方。我們尤其感謝鄭效洵先生，他不惟使本版改正了正誤表中列舉出來的許多錯處，而且還貢獻了我們一些新的意見（如做索引等）；我們希望能在以後再版時實現這個目的。

最後還要感謝冰生先生，他知道我們快要再版，特別指出了幾個譯錯的地方。除二四八頁一行二行四行七行及三四八頁四行五行六行已全部改排外，其餘的也只好列入正誤表中去了。一件事業的美滿的完成，常常要依靠多數人的同一立場的協力；我們合譯的這本書，也正需要這樣做。

第五版曾有一篇『補正增訂版序』，因為本版又有補正，所以改寫這一篇，叫做『補正增訂版改序』。

易里

一九三八、九、十五。

新哲學大綱目錄

譯者序

補一增訂版序

第一部 辯證法唯物論之歷史的準備和發展

第一章 古代世界的唯物論

伊奧尼亞學派的自然發生的辯證法

赫拉克里特的辯證法

埃利亞學派的辯證法

德謨克里特的唯物論

伊壁鳩魯的唯物論

拍拉圖的辯證法

亞里士多德的功蹟……………二〇

第二章 十六——十八世紀哲學中的唯物論和

辯證法的諸要素……………二七

中世紀的哲學，實在論和唯名論……………二七

唯物論的復活和自然科學的勃興……………三〇

十七世紀唯物論的形而上學及機械論的性質……………三一

培根及霍布士的唯物論……………三三

笛卡兒的哲學……………四〇

斯賓諾莎的唯物論……………四七

托蘭的位置……………五一

萊布尼茲的哲學……………五二

十八世紀的法國唯物論……………五四

洛賓耐及狄德洛的發展說……………五

第三章 德國古典觀念論哲學中的辯證法……………六

德國古典哲學的二重性及其社會根據……………七

辯證法發展中康德的地位……………九

觀念論辯證法發展中的費希特……………一〇

觀念論辯證法發展中的黑林……………一〇

黑格爾的辯證法……………一〇

第四章 辯證法唯物論的發生及發展的歷史條件……………一〇

辯證法唯物論的歷史根源……………一〇

從空想到科學……………一一

費爾巴哈的影響……………一一

辯證法唯物論創始者的馬克思和恩格斯……………一三六

第五章 辯證法唯物論發展中的伊里奇階段……………一三五

金融資本時代……………一三五

第二國際和辯證法唯物論……………一三五

梅林，盧森堡，普列哈諾夫……………一四〇

伊里奇給辯證法唯物論的發展……………一四〇

史達林給辯證法唯物論的發展……………一六六

第二部 辯證法唯物論……………一八一

第六章 當做世界觀及方法看的辯證法唯物論……………一八三

哲學中的兩個方向……………一八三

唯物辯證法的對象……………一九〇

物質，運動，空間，時間……………101

世界的統一原理和發展原理……………115

第七章 唯物辯證法的諸法則……………131

對立統一的法則……………131

由量到質及由質到量的轉化法則……………146

否定之否定的法則……………160

本質和現象……………171

根據（理由）和條件……………184

形式和內容……………194

必然性和偶然性……………204

法則和因果性……………214

可能性和現實性……………237

第八章 認識的過程

三四一

經驗的認識，感覺

三四二

表象

三四二

概念

三四五

判斷

三四三

推理

三四二

分析和綜合

三四七

歸納和演繹

三四三

形式論理學的批判

三四三

〔附錄〕 觀念論

三四三

觀念論之認識論的根源

三四三

觀念論之階級的根源	四三五
觀念論哲學的發展	四三一
希臘的觀念論哲學	四三一
近代哲學	四三二
萊布尼茲	四三三
巴克萊	四三四
康德	四三六
費希特	四三八
黑格爾	四三九
費爾巴哈	四四〇
叔本華	四四〇
新康德主義	四四二
物理學的觀念論	四四四

經驗批判論	四四四
現代觀念論	四四六
新黑格爾主義	四四七
社會法西斯主義的哲學	四四八
俄國近代哲學界	四四九
俄國現代觀念論	四五〇
本寫作分担者	四五三

第一部
辯證法唯物論之歷史的準備和發展